

企業を育て地域をのぼすエリアネットワーク通信

さがみはら商工会議所 会報

SAGAMIHARA CHAMBER of
COMMERCE and INDUSTRY.

11

産業界の活力で新相模原を創出

会員とともに行動、変革、そして未来へ

<http://www.ssp21.or.jp>

2011年11月号 No.448



今月の主なNEWS

平成24年度 相模原市政に 関する 要望書提出

3p



- ① 相模原市トライアル発注認定企業紹介
「相模螺子(株)楽ラクあっくん」 14p
- ② 「一緒に考えよう!相模原の未来 日本の未来」
都産研ラジオ番組風景 17p
- ③ 「夢工房21」社製のオーガンジー巾着 13p
- ④ 地域の垣根を越えた交流「広域ビジネス交
交流会」グループ交流の様子 17p
- ⑤ 平成24年度相模原市政に関する要望書を加
山市長(右)へ提出(左2人目、河本会頭) 3p
- ⑥ 「珈琲家アミーゴ」石橋美紀子さん(右)と
鷺見順子さん 12p
- ⑦ たすきを繋ぎ疾走「第22回東日本国際駅伝」
に参加 青年部 16p

もくじ

さがみはら商工会議所 会報

No.448 2011年11月

会議所カレンダー

11月10日(木)～2012年1月6日(金)

★印の行事は号会報に詳細が掲載されています。【 】内は掲載ページ。

- 3** インフォメーション
**平成24年度相模原市政に関する
要望書提出**
- 4** はやぶさの故郷 潤水都市さがみはらフェスタ2011案内
- 5** 復興応援プレミアム付さがみはら商品券取扱店募集中
- 6** 景観観測調査（平成23年度第2四半期：7～9月）結果 他
- 7** 日商環境ナビ リニューアルオープン、
インターネットショップセミナー案内
- 11** 会員PRコーナー
ビジネスコンサル&コーディネートオフィス／(株)保全屋
- 12** トップインタビュー
温かい雰囲気の家焙煎コーヒーショップ
珈琲家 アミーゴ
- 13** わが社のいち押し
不織布製品の製造・販売一筋 (株)夢工房21
- 14** 読み物
モテる会社、お店のづくり方③
相模原市発注トライアル認定企業紹介（第4回）
- 18** インフォメーション
第8回お店大賞受賞店決定、ビジネスノート2012&共済・各種
保険ガイド配布案内、会報市民版発行案内 他
- 20** 経営セーフティ共済

専門家による無料相談室

経営や法律問題などの複雑で深刻な問題は、当商工会議所の専門家による無料相談をご利用ください。各種相談日は、右記の「会議所カレンダー」に記載しています。ご相談は電話予約が必要です。

経営支援課 ☎ 042-753-8135

| 項目(相談員) | 相談日 | 内容 |
|---------------------|--------------|---|
| 経営(中小企業診断士) | 申込時に調整いたします | 経営の諸問題（販売受注促進・経営合理化・IT活用法等） |
| 創業・経営革新(中小企業診断士) | 毎週金曜日(第5週除く) | 事業計画の立て方、販路開拓方法等、創業・経営革新についての相談 |
| 経営安定特別相談室(中小企業診断士等) | 申込時に調整いたします | 売上不振、取引先倒産等による経営悪化、事業の見通しがつかない方のための相談指導 |
| 法律(弁護士) | 毎週金曜日(第5週除く) | 取引上のトラブル、債権回収、契約違反等 |
| 発明(発明協会) | 毎月第2水曜日 | 実用新案、商標登録、特許出願手続き、侵害への対応等の相談 |
| 許認可(行政書士) | 隔月第3金曜日 | 会社・組合等の設立、建設業の入札参加資格、飲食業等の許認可、契約書作成の相談 |
| 税務(税理士) | 毎週木曜日(第5週除く) | 法人税・所得税・消費税・相続税・贈与税等の税務相談、記帳、決算指導 |
| 労務(社会保険労務士) | 毎月第2火曜日 | 就業規則の整備、労働契約に関する問題、各種助成金についての相談等、労務問題全般 |
| M&A(専任アドバイザー) | 申込時に調整いたします | 事業継承型M&Aを中心とした相談 ※経営者の方の相談に限ります |
| 受発注(産業振興センター) | 第2・4水曜日 | 製造業を中心とした新たな受注・発注先企業についての相談、受発注取引の適正化に関する相談 |

| | |
|--------|--|
| 10日(木) | 機械図面の読み方講座(～11日) 税務相談 時間:13:00～16:00 場所:本所 発明相談 時間:10:00～15:00 場所:本所 |
| 11日(金) | 正副会頭会議 優良従業員等表彰式典・記念講演会 青年部 第29回全国会長研修会「やまがた米沢大会」 法律相談 時間:13:30～16:00 場所:本所 創業・経営革新相談 時間:10:00～16:00 場所:本所 |
| 12日(土) | 相模原市青年工業経営研究会 ブロック主催例会 |
| 14日(月) | 神奈川県中小企業総決起大会 |
| 15日(火) | 営業力強化セミナー(受・発注商談会参加企業向け) |
| 16日(水) | 女性会 役員会 |
| 17日(木) | 八王子・町田・相模原合同工業部会長会議 機械図面の読み方講座(～18日) 年末事業資金金融個別相談会 都市産業研究会 11月度 役員会 定例会 商業部会部会委員情報交換会 税務相談 時間:13:00～16:00 場所:本所 |
| 18日(金) | 工業部会GETプロジェクト事業 海外進出事例講演会 法律相談 時間:13:30～16:00 場所:本所 創業・経営革新相談 時間:10:00～16:00 場所:南支所 |
| 19日(土) | ★【P4】はやぶさの故郷 潤水都市さがみはらフェスタ2011(～20日) |
| 20日(日) | 日商簿記検定試験 |
| 21日(月) | 近未来技術研究会 移動例会(～23日) |
| 22日(火) | 青年部スポーツ健康委員会事業 官公需等取引促進特別委員会小委員会 受発注相談 時間:13:00～16:00 場所:本所 |
| 23日(水) | 相模原珠算競技大会 |
| 24日(木) | 青年部11月度をぐり会議 税務相談 時間:13:00～16:00 場所:本所 |
| 25日(金) | 相模原市青年工業経営研究会 三役会 法律相談 時間:13:30～16:00 場所:本所 創業・経営革新相談 時間:10:00～16:00 場所:本所 |
| 26日(土) | ★【P5】復興応援プレミアム付さがみはら商品券販売開始 |
| 27日(日) | 福祉住環境コーディネーター検定試験 |
| 28日(月) | 交通運輸業部会 視察研修・懇親会 |
| 29日(火) | 平成23年度 受・発注商談会 新入会員ビジネス交流会 |

| | |
|--------|--------------------------------------|
| 1日(木) | ものづくり交流会(R16ミニTAMAビジネスセッション) |
| 2日(金) | 相模原市青年工業経営研究会 役員会 |
| 4日(日) | カラーコーディネーター検定試験 販売士資格更新講習会① |
| 5日(月) | 部会長会議・懇親会 |
| 6日(火) | 工業部会 東京ガステクノステーション視察会 |
| ★【P7】 | インターネットショップセミナー |
| 9日(金) | さがみはら就職面接 正副会頭会議・運営委員会・常議員会・役員懇談会 |
| 11日(日) | ビジネス実務法務検定試験 |
| 12日(月) | 相模原市青年工業経営研究会 ブロック主催例会 |
| 18日(日) | 環境社会検定(Eco検定) |
| 26日(月) | 相模原市青年工業経営研究会 三役会 |
| 28日(水) | 仕事納め |

| | |
|-------|-------------------|
| 4日(水) | 仕事始め |
| 6日(金) | 相模原市青年工業経営研究会 役員会 |

※12月及び1月の経営相談日については、お問い合わせ下さい。

産業の
振興から
地域振興
の観点から

平成24年度 相模原市政に関する要望書を提出



加山市長（右2人目）と懇談する河本会頭（左2人目）

当商工会議所では10月14日、加山市長を訪問し、平成24年度の相模原市政に関する要望書（同日、常議員会で審議決定）を提出。地域産業の発展と地域中小・小規模企業への支援をさらに強化するため、平成24年度の市政に関し、次のとおり要望しました。要望内容の骨子は次のとおり（詳細は当商工会議所ホームページから確認ください。HPトップ↓情報↓提言・要望活動（23年度））

URL <http://www.ssp21.or.jp/>

●東日本大震災の影響等に伴う産業の空洞化対策並びに中小企業への支援策の推進等について

(1) 市内産業空洞化懸念への対応
市内産業の空洞化対策として、「ステップ50」における既存企業等の奨励措置の適用要件を「市内操業30年以上を20年以上」に緩和することや、中小企業等設備整備特別融資における企業の実質負担金利の軽減など、さらなる支援の拡充を進められたい。

(2) 震災時などにおける企業への支援

今後、震災等が起こった場合、企業の一刻も早い操業再開の支援策について、関係機関と連携を図り、措置を講じられたい。

(3) 中小企業のBCP策定への支援

BCPの策定が困難な市内中小・中堅企業に対して、計画策定の人的支援並びに必要な経費補助等の支援を講じられたい。

(4) 企業の省エネルギー・節電対策へのさらなる支援

市内中小企業の節電、省エネルギー化をより一層推進するためにも、ソーラーパネル設置を含めた蓄電器等購入助成制度等の継続・拡充を図られたい。

●広域交通ネットワーク形成について

(1) さがみ縦貫道路の早期整備について
広域交通ネットワークの強化を図ると

もに、産業経済活性化の弾みとなるさがみ縦貫道路の整備について、今後、開通目標年度がさらに変更されることがないよう関係機関への働きかけを進められたい。

(2) リニア中央新幹線の早期着工と駅の建設費用に係る地元負担の軽減について

全国新幹線鉄道整備法に基づく「工事実施計画」の認可など早期着工に向け、必要な手続きを着実に進めるとともに、駅の建設費用については、中央新幹線が国家的プロジェクトであることや、中間駅が鉄道施設であることに鑑み、地元負担を極力軽減されるよう、関係機関への働きかけを進められたい。

(3) 小田急多摩線の市内延伸の早期事業化の実現について

早期の事業化に向けては、関係機関の合意形成が重要であることから、市においても、関係する行政及び鉄道事業者等へ事業促進に向け関係機関へ働きかけるなど取り組みを進められたい。

また、田名、愛川、厚木方面への延伸については、新たな広域公共交通網の実現とともに、上溝以西の工業団地などの拡充強化による産業振興の観点から、国の計画に位置づけられるよう関係機関への働きかけを進められたい。

(4) 新交通システムの早期事業化の実現について

速達性、定時性を備え信頼性、利便性が高く産業振興や、住民生活、環境、安全などの向上につながる公共交通網であること

から、早期実現に向けてさらなる取り組みを進められたい。また、想定されるルートと駅位置については、現在想定している沿線及び周辺の工業団地、さらには計画されている工業団地等の産業振興が図られるよう配慮されたい。

●産業用地創出に向けた拠点整備について

立地特性を生かした地区のまちづくりが計画どおり進められるとともに、整備等については、市内企業への優先発注などについて、これまでも増して配慮されたい。

●職業能力開発総合大学校相模原校の跡地利用について

同校の跡地については、産業振興も含め、橋本駅周辺のまちづくり計画などの整合性の取れた土地利用がなされるよう関係機関への働きかけを進められたい。

●シティーセールスへの取り組みについて

既存観光施設や産業などが連携した新たな観光ルートの開発など、本市のシティーセールスに繋がるような観光振興を講じられたい。

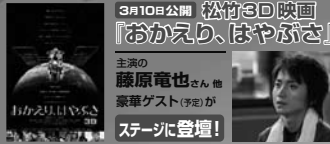
●地域産業振興事業補助金の十分な予算の確保について

経営改善普及事業並びに産業振興事業などが積極的かつ継続的に推進できるよう、補助金の増額について、特段の措置を講じられたい。

投票で決定！「さがみはらあ麺」 多彩なステージイベントと お楽しみの体験エリア

3月10日公開 松竹3D映画
『おかえり、はやぶさ』

主演の
藤原竜也さん他
豪華ゲスト(予定)が
ステージに登壇!



【さがみはらあ麺ゾーン】
ラーメン激戦区相模原のNO.1決定
復興支援 さがみはらあ麺グランプリ

【19日(土)・20日(日) 15:30よりステージにて発表】

市内のラーメン店が自慢の味に復興支援食材を加えた「さがみはらあ麺」を販売。皆さんの投票でグランプリが決定します！

【スポーツゾーン】
横浜ベイスターズと野球をしよう

【19日(土)】
鈴木尚典選手、小山田保博選手も来るよ
ストラックアウト、ティーパーティングなど、横浜ベイスターズOBによる野球体験をお楽しみください。

子どもたちの可能性を引き出す
片山右京チャレンジスクール
【20日(日)】

【イベントステージ】
コスプレ・アニソン歌合戦 in 銀河連邦 さがみはら共和国

【20日(日) 13:00~14:30】

アニソンをステージで歌おう！ステージではコスプレも採点対象になります！ゲスト審査員として声優の「池澤春菜」さんが来場。ミニライブもあります！

他にも楽しいイベント盛りだくさん！詳細はHPをご覧ください。




復興支援！届けよう相模原の元気
はやぶさの故郷 相模原の味覚とイベント盛りだくさん！

復興支援！
物産コーナー

潤水都市さがみはらフェスタ2011
3月27(日) シリコンバンド販売！
売上の一部が支援金になります

東北の味覚に舌鼓
岩手県・宮城県・福島県・茨城県・千葉県
の物産コーナーを開設。多彩なご当地の味をお楽しみください。



はやぶさの故郷 潤水都市 さがみはらフェスタ 2011

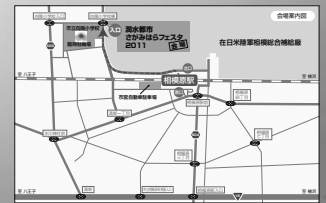
11.19(土) - 20(日) / 在日米陸軍相模総合補給廠 (予定)
[AM10:00 ~ PM5:00] JR 横浜線「相模原駅」北口から徒歩 10分 入場無料

潤水都市さがみはらフェスタ
【公式ホームページ】 <http://www.sagamihara-festa.com/>

主催：潤水都市さがみはらフェスタ実行委員会
協賛：大成・安藤・藤木共同企業体/社会福祉法人相模更生会 総合相模更生病院/ギョングループ/株式会社三和/株式会社メモリアル多摩 K Y B 株式会社/株式会社オギノパン/相模原市観光協会
日産自動車株式会社/さがみ湖リゾートプレジャーフォレスト/野村不動産株式会社/株式会社ジオ・アカマツ/大和リース株式会社/原清開発株式会社/相模原ナウ相模原(仮)店舗会/神奈川県信用保証協会相模原支所/相模原市印刷広告協同組合/相模原事務用品協同組合/相模原商工会議所/城山商工会/津久井商工会/相模原商工会/藤野商工会/城山観光協会/津久井観光協会/相模湖観光協会/藤野観光協会

【お問い合わせ】
■潤水都市さがみはらフェスタ実行委員会事務局 (大道舎) TEL. 042-750-0423 ■相模原市商業観光課 TEL. 042-769-8236

- 会場へは「徒歩のみ」の入場となります。
- 駐車場はありません。公共交通機関をご利用ください。
- ペットを連れてのご入場はご遠慮ください。



復興応援プレミアム付さがみはら商品券

うち100円は
復興応援金

取扱店募集中

1冊10,100円(11,000円分)で発売 (1人5冊まで購入可)

販売日 平成23年11月26日(土) 午前10時より ※売り切れ次第終了

有効期間 平成23年11月26日(土)～平成24年2月29日(水) ※平成24年3月1日以降は無効です

取扱店 市内約2,000店舗を募集

お釣り 出ません

限定15万冊 売り切れ御免!

16億5千万円

1冊あたり……500円券×22枚

取扱店参加資格:原則として

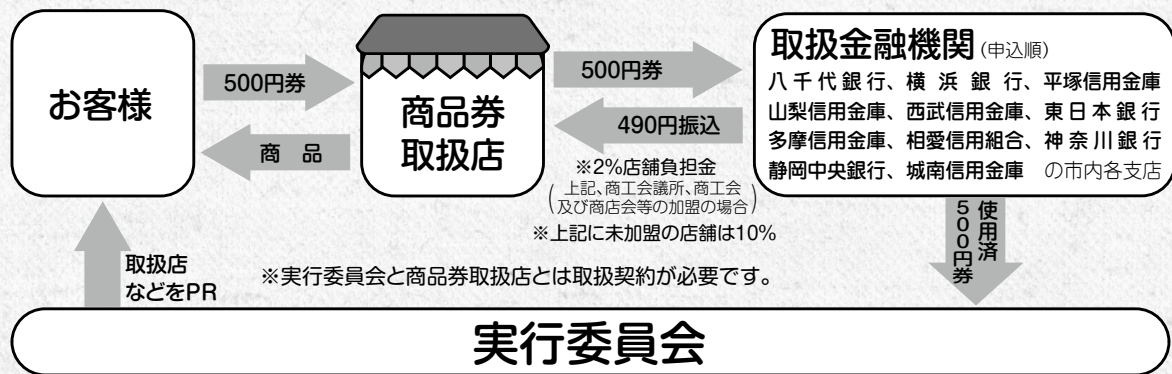
- 相模原商工会議所
- 城山商工会
- 津久井商工会
- 相模湖商工会
- 藤野商工会
- 一般社団法人
相模原市商店連合会
- 相模原商工会議所
商業部会委員会
- 相模原市商店街加入
促進連絡協議会

のいずれかに加盟している店舗

※それ以外の店舗で取扱店を希望される方は、実行委員会までご相談ください。



【商品券の換金方法】 ◎例：500円使用の場合



お申し込み・お問い合わせ

復興応援さがみはら商品券実行委員会 事務局:相模原商工会議所 ☎042-753-8136

取扱店申込書は、相模原商工会議所ホームページ (<http://www.ssp21.or.jp/>) 「復興応援プレミアム付さがみはら商品券」へアクセスしていただければダウンロードできます。

景気観測調査結果 平成23年度第2四半期(7~9月)

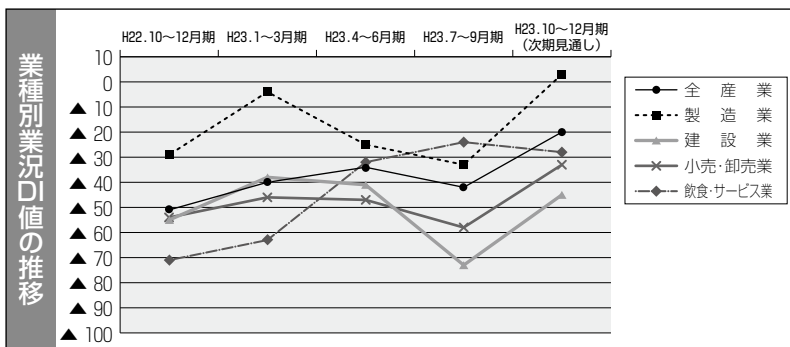
飲食・サービス業を除き各業界雨模様
建設業DI値は過去最低水準に

今回の調査結果では、全産業DI値で前期(4~6月期)比-8ポイントとなり、前々回調査時からのマイナス幅の縮小傾向に歯止めがかかりました。特に建設業では前期比-32ポイントと大幅な落ち込みを示す結果となり、平成21年4~6月期以来の-70ポイント割れとなりました。各業界ともに、売上不振や受注単価の低下を経営上の問題として挙げており、背景には、円高の影響や個人消費の低迷があるようです。

次期見通しについては、全業種において22ポイントの回復がみられています。不変(現状どおり)との回答も多く、厳しい状況が続くという見方が強いようです。

調査結果詳細については当商工会議所ホームページ「会議所トピックス」よりご確認ください。

| | 今期業況 | 次期見通し業況 |
|--------------|------|---------|
| 製造業 | ▲33 | 3 |
| 建設業 | ▲73 | ▲45 |
| 小売業 卸売業 | ▲58 | ▲33 |
| 飲食業 サービス業 | ▲24 | ▲28 |
| 全産業 | ▲42 | ▲20 |



調査期間 平成23年9月15日~平成23年10月14日
調査対象 当所会員中小企業300社(業種別に無作為抽出)

「景気観測調査」
前年度同時期との業況を比較し、「良い/悪い」などの指標を数値化し景気動向を調査。「良い」の回答数の割合から「悪い」の回答数の割合を引いて算出した数値(DI値)を用いる。

業況天気図凡例

| | | | |
|----------------|------------------|------------------|---------------|
| 晴れ DI値30~11 | 薄曇り DI値10~▲10 | 小雨 DI値▲11~▲30 | 雨 DI値▲31以下 |
|----------------|------------------|------------------|---------------|

今回ご協力いただきました会員企業の皆様には厚くお礼申し上げます。
本調査は四半期ごとに実施しておりますので、調査票が郵送された際にはぜひご協力下さいますようお願い申し上げます。

農商工連携フォーラム in 海老名

『地域資源(津久井在来大豆)を活用した、地域ビジネスの新たな展開をめざして!』

津久井在来大豆は、相模湖周辺で栽培されてきた、甘くてコクのある地大豆です。安い輸入大豆の影響などから栽培面積が減少し、一時「幻の大豆」とも言われましたが、近年栽培面積が増加し、味噌や豆腐としても販売されています。

本フォーラムは、この貴重な地域資源である津久井在来大豆の、農・商・工の各事業者の取組みを、講演・パネルディスカッションで紹介し、参加者が連携して新たな事業展開を行うきっかけになることを目的に開催します。

日時：11月29日(火) 13:00~15:20
会場：海老名市文化会館 小ホール(海老名市上郷 476番地の2)
参加費：無料
定員：300名(申込先着順)
お申し込み・お問い合わせ：

参加ご希望の方は、11月25日(金)までに、①住所(または勤務先)、②氏名、③電話番号、④FAX番号、⑤業種(農業者、加工業者、飲食業・小売流通業、その他から選択)を明記の上、電話またはFAX、Eメールにてお申し込みください。

神奈川県県央地域県政総合センター 企画調整部商工観光課

☎：046-224-1111 内線2521~2523 FAX：046-225-1743

Eメール：0023.shoko@pref.kanagawa.jp(商工観光課のメールアドレス)

「日商環境ナビ」(旧名 商工会議所環境
行動計画支援サイト)

リニューアルオープンのお知らせ

この度、日本商工会議所が運営する「環境行動計画支援サイト」がリニューアルされ、「日商環境ナビ」(http://eco.jcci.or.jp)としてオープンいたしました。

これに伴い、これまでに環境行動宣言にご協力いただいた会員企業、CO₂チェックシートをご利用中の会員企業に運用上の変更がございますので、お知らせいたします。

「リニューアルの概要」

1. 日本全国515商工会議所の環境関連事業・活動・情報を総合的に広報することにより、会員企業様の環境活動に役立つコンテンツを提供いたします。
2. 環境行動宣言およびCO₂チェックシートについては、より多くの会員企業様にご利用いただくため、ログイン不要でご利用できるようになりました。
3. さらに、環境行動宣言が、会員企業様のCSR活動の一環として利用できるように、宣言企業向けのバナーを作成し、企業の皆様に無料でご利用いただけるようになりました。
4. CO₂チェックシートにつきましては、ビジネスで状況を把握できるよう、グラフ表示可能な新バージョンとし、会員

企業各自で有効活用できるよう、ダウンロード形式で提供しております。

「CO₂チェックシート」
ご利用中の会員企業様へ

従来は、CO₂チェックシートご利用のために「旧」環境行動計画支援サイトにログインする必要がありますが、現在は、皆様のパソコン上でご利用可能なEXCELファイルで利用可能となりましたので、ログインの必要はなくなりました。

また、今までご記入いただいたチェックシート内容につきましては、すべて新バージョンのEXCELファイルに変換した上で皆様に配布しておりますので、今まで同様お使いいただくことが出来ます。

詳しくは「日商環境ナビ」(左)にてご確認ください。



楽天市場のコンサルタントに聞く！

受講無料！

インターネットショップの
仕組みと仕掛け

好評につき、本年度2回目の開講です。※7月開講と同じ内容となります

日本最大のインターネットショッピングモール「楽天市場」を運営する楽天株式会社より、インターネットの急速な拡大に伴い注目されている「ネットビジネス」をテーマにお話していただきます。

ネットショップ運営に興味のある方、ネットショップ運営が初めての方、自社のネットショップ運営にお悩みの方など、多数の皆様のご参加を心よりお待ちしております。※楽天市場への出店を促すものではありません。

日時：12月6日(火) 19:30～21:30

会場：相模原市立産業会館 大研修室 (相模原市中央区中央3-12-1)

受講料：無料

定員：50名 (申込先着順)

お申し込み・お問い合わせ：

参加ご希望の方は、11月29日(火)までに経営支援課まで、電話または当商工会議所ホームページよりチラシを入手の上、FAXにてお申し込みください。

☎：042-753-8135 FAX：042-753-7637

創立50周年記念事業



第6回 職業大テクノフォーラムのご案内

日時：平成23年12月1日(木) 16:00～17:50 (開場 15:00) 懇談会 18:00～19:30
 会場：職業能力開発総合大学校 本部棟1階第1会議室 ほか 定員：40名

◎プログラム

1. 基調講演 (16:05～16:40) 校長 古川 勇二 「インフォメカトロニクスの現状と問題点」
2. 研究室紹介 (16:50～17:50) 研究室紹介後は、懇親会にての意見交換を予定しております。
 ※その他、ご希望の方へは学内見学会 (15:00～16:00) もご案内しております。

| 紹介研究室 | インフォメカトロニクスに関連する研究開発状況 (意見交換のテーマ) |
|-----------------------|--|
| 機械制御システム工学科 市川 研究室 | 【モータ・磁気浮上装置の設計と制御】 コンピュータによる磁界解析を用いたモータや磁気浮上装置の設計および制御 |
| 電気システム工学科 寺内 研究室 | 【インフォメカトロニクスとヒューマンサポート技術】 コミュニケーション機器としての自動移動支援ツールや情報獲得支援機器等の研究 |
| 電子システム工学科 玉井 研究室 | 【インフォメカトロニクスと電子情報技術】 画像・音響センサを用いた計測システムの開発やそれらを応用した福祉機器の研究 |
| 建築システム工学科 遠藤 研究室 | 【持続可能な建物のインテジェントモニタリングシステム】 逆解析によるシステム同定を用い、建物状態をチェックするシステムの開発研究 |

お問い合わせ・お申込先は・・・

職業能力開発総合大学校 教務課技術支援係 〒252-5196 相模原市緑区橋本台4-1-1
 URL: <http://www.uitec.jeed.or.jp> ☎: 042(763)9244 MAIL: kanri@uitec.ac.jp ☆お気軽にご連絡下さい!

研修コース一覧

| 分野 | 研修コース名 | 日程 | 定員 | 受講料 |
|----|-------------------------------------|-----------|-----|---------|
| 一般 | 訓練企画・運営のための地域マーケティング | 1/16～1/18 | 10名 | 9,000円 |
| 一般 | 発達障害者のための職業能力開発 | 1/17～1/20 | 20名 | 12,000円 |
| 技能 | アルミニウム合金のミグ溶接 | 1/31～2/3 | 10名 | 12,000円 |
| 一般 | 職業能力開発関係者が押さえておきたい営業の基本テクニック | 2/20～2/22 | 20名 | 11,500円 |
| 技能 | EMC対策技術概論 | 3/5～3/6 | 15名 | 6,000円 |
| 一般 | マーケティングの発想を生かした顧客志向の職業訓練 | 3/5～3/7 | 20名 | 10,500円 |
| 訓練 | コミュニケーショントレーニング・就職支援のためのグループワーク技法演習 | 3/5～3/7 | 10名 | 9,000円 |
| 一般 | 訓練現場のメンタルヘルス (訓練生と向き合うための第一歩) | 3/7～3/9 | 20名 | 19,500円 |

※分野について：技能……技能・技術実践研修 一般……一般研修
 訓練……訓練技法開発研修

お申し込み・お問い合わせ先

職業能力開発総合大学校 研修部 研修課 研修計画係
 相模原市緑区橋本台4-1-1
 ☎ 042-763-9053 FAX 042-763-3073

民間等能力開発指導者研修のご案内
職業能力開発総合大学校
 (1月～3月分)

職業能力開発総合大学校では、民間企業等における指導者育成を目的とし、企業の一線で活躍する現場リーダー向けにアレンジした研修コースを開設しています。技能・技術の習得や市場動向を探るための一助としてご利用ください。なお、カリキュラムの詳細はホームページ (<http://www.uitec.jeed.or.jp/teacher/02/index.html>) をご覧下さい。(申込書もダウンロードできます。)

※定員を超えるお申し込みはキャンセル待ちとなります。また、定員に満たないコースにつきましては、講座を中止させていただきます。ご了承ください。

中小製造業 ならではの
人材活用法 を!

無料セミナー
次代を担うものづくり人材の育て方

日時 **11月16日(水) 13:30～16:45**
 会場 **相模原市立産業会館 大研修室**

■ 参加方法: 11月14日(月)までに電話
 またはEメールでお申込みください

◆主催・申込先: (財)相模原市産業振興財団
 ☎: 042-759-5600 Eメール: monodukuri@ssz.or.jp

SOHOサロン *創業をめざす方のための*
 セミナー&ウォーキングレッスン&交流会!
正しい美しい姿勢と歩き方

日時 **12月3日(土) 14:00～17:00**
 会場 **相模原市立産業会館 大研修室**

● 参加方法: 11月29日(火)までにEメール
 または電話でお申込みください
 ● 参加費: 500円 (当日お支払いください)

講師: SAYURI さん

◆主催・申込先: (財)相模原市産業振興財団
 Eメール: soho@ssz.or.jp ☎: 042-759-5600
<http://soho.ssz.or.jp>

社宅向けUR賃貸住宅のご紹介

独立行政法人都市再生機構（UR都市機構、旧・都市公団）のUR賃貸住宅は、社宅として活用することもできます。

恵まれた住環境と、快適性・利便性を兼ね備えた「社宅向けUR賃貸住宅」は、入居される社員様だけでなく、ご担当者や経営者の皆様へのメリットも多数ご用意しています。

この機会に「社宅向けUR賃貸住宅」の活用については是非ご検討ください。

活用されたい方にはご説明に伺いますのでご一報ください。

【お問合せ先】

UR都市機構神奈川地域支社住まいサポート業務部

営業推進チーム 伊藤、有住

（☎：045-682-1617）



特徴1 恵まれた住環境と安心・快適な住まい

- ①豊富なバリエーションがあり、さまざまなライフスタイルに対応
- ②ニーズに合わせて間取り・設備をリニューアルした住宅も
- ③スペースにゆとりのある物件が多く、駐車場や子供が遊べるプレイロットなど共有スペースも充実

＜相模原市内の主な物件＞（ ）は総戸数

| | | | |
|----------------------|------------------------|--------------|----------------------|
| 相模台 (850戸) | 小田急線「小田急相模原」駅 徒歩15分 | 2DK ～3DK | 56,200円 ～91,100円 |
| 鶴ヶ丘 (476戸) | 小田急線「小田急相模原」駅 徒歩8分 | 1DK ～4LDK | 54,700円 ～142,900円 |
| プラザシティ相模大野 (965戸) | 小田急線「相模大野」駅 徒歩8分 | 1DK ～4LDK | 65,600円 ～149,000円 |
| コンフォールさがみ南 (661戸) | 小田急線「小田急相模原」駅 徒歩8分 | 1DK ～4DK | 70,900円 ～139,800円 |

特徴2 社宅向けUR賃貸住宅のメリット！

- ①礼金・仲介手数料・更新料・保証人は不要
- ②敷金が免除されるケースも（上場企業等）
- ③複数戸の契約では家賃割引制度があります（最大で10%OFF）
- ④提出書類が簡略化されるケースも（上場企業等）
- ⑤入居者の入れ替えも簡単な手続きで可能
- ⑥退去時も負担軽減
- ⑦豊富な物件バリエーション（神奈川県内で約205団地）
- ⑧インターネットで空室の検索が可能

※詳しくは、<http://www.ur-net.go.jp/shataku/> まで。



※撮影場所：相模台（リニューアル住宅）

（写真はモデルルームを撮影したもので、実際には家具・調度品はついておりません。）

かながわ元気宣言！

～中小企業の皆さまを信用保証で応援します～

神奈川県信用保証協会

セーフティネット保証5号について

東日本大震災及び円高により事業に影響を受けた中小企業の皆さまへのご案内

東日本大震災及び円高の影響を踏まえ、平成23年度下半期のセーフティネット保証（5号）の対象業種は引き続き、原則として信用保証の対象となる全業種（82業種）が対象となります。また、認定要件の改正がありましたのでお知らせいたします。

●新たに創設された5号（2要件）について
円高の影響により、原則として最近1ヶ月の売上高が前年同月に比して10%以上減少し、かつ、その後2ヶ月を含む3ヶ月の売上高が前年同期に比して10%以上減少するところが見込まれる中小企業者

ご利用のポイント

- ・一般保証とは別枠
- ・信用保証料率は一律年1.0%
- ・保証期間は運転資金も最長10年

※市町村長が交付する認定書（セーフティネット5号要件）が必要になります。
※認定取得が融資や保証の決定ではありません。
※審査の結果、ご希望に添えない場合がありますので予めご了承ください。

保証商品の詳細については左記までお気軽にお問い合わせください。

【お問合せ先】

神奈川県信用保証協会 相模原支所

（東日本大震災に関する特別相談窓口実施中）

☎ 042-752-0575

<http://www.cgc-kanagawa.or.jp>



24時間年中無休

0120-42-9039

ゆったり 300人

設備内容
控室・バスルーム付日本間3室

大・中・小あわせて3斎場
（葬儀に対して使用料無料）

= 大駐車場完備（150台） =

<http://www.ito-tenpan.com>

葬祭総合
センター

いとう せん ばん
(株) 伊藤 典範

直営 白雲 殿
斎場 紫雲 殿

かながわ元気宣言！

～中小企業の皆さまを信用保証で応援します～

信用保証協会は、事業資金を借入するときの「公的な保証人」となり中小企業をサポートします。



●保証商品の詳しい内容について、お気軽にお問い合わせください●

神奈川県信用保証協会 相模原支所

ホームページ <http://www.cgc-kanagawa.or.jp>

TEL. 042(752)0575

コンサルタント業と相続 FP 事務所

マンション管理組合運営・不動産賃貸経営
不動産系の相続 / 事業承継・小学校英語指導



お客様が選んだ専門家のお話は難解だと感じたことはないでしょうか？

お客様の事業内部の問題は外部からでないと解決できないと感じたことはないでしょうか？

当事務所のコンサルタントは、仕事の丁寧さ、粘り強い調整力、研究心、幅広い職歴（建設会社・不動産系資産経営会社・相模原市役所・在日米陸軍建設部隊・マンションNPO法人など）により、お客様のご期待にお応えします。

初回のご相談は半日まで無料（提案書・報告書付き）

■ ビジネスコンサル&コーディネートオフィス

〒194-0022 町田市森野5-25-55

☎&FAX : 042-729-2980 携帯電話 : 090-5995-2219

URL : <http://www.b-mall.ne.jp/company/businessconsul1964>

E-mail : businessconsul1964@amail.plala.or.jp Blog : d.hatena.ne.jp/hiro3913/

お待たせしました！ 製造業事業主又は設備担当の方必見です！！



当社は主に設備機械のメンテナンス（点検、給油、オイル交換、調整、クーリングタワー等の清掃、各種センサー、ベアリング、チェーン等部品交換、塗装、大小部品のOH、改善、修繕、安全対策等）の事業を行っております。日々の固定点検、定期的な清掃業務などを当社へ委託し、従業員の人材育成を充実させませんか？ 又、慢性的な設備トラブルでお悩み事はございませんか？

当社が全てサポート対応致します。

土日のみ、月一回でも、もちろんOKです。

お見積り無料！どうぞお気軽にご相談下さい！！

■ 株式会社 保全屋

〒252-0211 相模原市中央区宮下本町3-30-2

☎ : 042-853-0000 FAX : 042-772-1040

URL : <http://www.hozenya.co.jp> E-mail : funaki@hozenya.co.jp

掲載無料。このコーナーは、新商品、新サービスなど広くPRを希望する会員限定のページです。掲載を希望される方は総務課（☎042-753-8131）までご連絡ください。なお、掲載は原則1社年1回とさせていただきます。

トップインタビュー

珈琲家 アミーゴ 代表

石橋 美紀子 さん

温かい雰囲気の家焙煎コーヒーショップ



相模原市在住45年。
妹夫妻は鷺見和博・順子さん。

きたときは何もかも変わっていて、まるで浦島太郎のような気分でしたが、妹夫婦が私のイメージ通りの店にしてくれていました。そのお陰で平成11年3月に開店することができました」

どんなお店ですか。

「コーヒーの味と香りを大切にしています。カウンター席とテーブル席合わせて12席のアットホームな店で、主に近所のシニアの方や单身の方、それに幼稚園児や小学生を持つお母さんたちのグループに利用していただいています。2年前の『コーヒーの日』に新聞で紹介されたこともあって、遠方からのお客様も増えています。今年1月に亡くなった歌手の山下敬二郎さんもよく見えて、『自分の家にいるような気分になれる』と言って下さいました。住宅街の一角の静かな場所にありますので、コーヒー好きの人が通りを歩いているうちフツと立ち寄ってくつろいでいただく店でもありたいと思っています」

主なメニューと価格は。

「自家ブレンドのコーヒー、エル・アミ



ファンが多いワンコインのモーニングセット

ゴが一番のおすすめで、価格は420円です。ラ・ティア、カフェ・フェルテも同じ価格で、カフェ・スワーベは450円で、ストリートコーヒーは450円で、エルサルバドル、ハイチ、マンデリン、キリマンジロ、グアテマラなど6、7種類を用意し、豆の挽き売りもしています。食事のメニューはカレーライス、エビピラフが650円、ハンバーグが800円で、700円から730円のパスタ、500円から600円のサンドイッチなどもあります。メニュー中のお客様にいちばん喜ばれているのはモーニングセットだと思います。トースト、スクランブルエッグ、サラダ、コーヒーのセットが500円で、毎日のように来て下さるシニアの方や单身男性、高齢の女性がいらつしゃいます。月替わりのアレンジコーヒーも当店の名物です。1月おれぜんざい、8月珈琲あんみつなど遊び心を添えたオリジナルメニューを提供しています。11月には山の紅葉をイメージしたワインナコーヒー秋バージョンをお出

しつてますか」

今後はどう経営していきますか。

「これまで通りに続けていきたいと思いません。飾らないサービスを心がけ、お客様と何でも気軽に、ありのままの気持ちを語り合える間柄でいたいと願っています。店の仕事はほとんど妹夫婦がやってくれますので、私は若いお客様にはお母さん代わりの心くばりで接し、シニアの方々には気軽な話し相手の役割を務めていきたいと思えます。お客様一人ひとりにコーヒーを楽しみながらやすらぎの時間を過ごしていただきたいというのが私たちの思いですので、アルコール類は置いていません。卸の業者さんにコーヒーだけでは経営が難しいからお酒も置いたらと勧められますが、これもアルコールは置かないで経営していきたいと思っています。お客様との会話はとても楽しく、毎日に張り合いがあります。経営は決して楽ではありませんが、お客様に感謝し、お客様とのふれあいを生きがいにして、気力と体力の続く限りこの店を続けていきたいと思っています」

珈琲家「アミーゴ」開業までの経緯をお聞かせ下さい。

「長い間会社勤めをしていましたが、近年近くになったらコーヒーの味を大切にする喫茶店を開きたいという夢を持っていました。若いころは大阪で暮らしていましたので喫茶店が多く、よく主人と名曲喫茶でデートした思い出もありましたし…(笑い)。幸い妹がこの仕事をした経験がありましたので、店作りの段階から協力してもらいました。実は、開店のため自宅を改装しているうちに私が病気で倒れ、2カ月間入院したのです。ですから退院して帰って



相模原市中央区並木4-2-17
☎ 042-755-4628
営業時間 午前6時～午後7時
定休日 日曜日
専用駐車場あり

わが社の『いち押し』

(株) 夢工房 21

不織布製品の製造・販売一筋に

不織布製品の製造・販売を業務にしている(株)夢工房21(池田英夫代表取締役)は2002年1月、市内若松で創業しました。映画の助監督の経歴を持ち、その後長く不織布の製造・販売企業に勤めた池田氏が50歳のときの起業でした。その後旭町、座間市相模が丘を経て2010年6月、現在地に移転しました。

創業から半年後には自社開発のしっとりうるおいマスク「アクアバリア」がカタログハウス「通販生活・冬号」に採用されました。7層構造の特殊フィルター(保湿度は綿の約6.5倍)を水でたっぷり濡らし付属のソフトカバー(スベリ止めテープ付)に収めマスク本体に装着する製品です。池田社長は「加湿器付きのマスク」と説明します。空気が乾燥する冬期の需要を想定して開発し、20個セット4095円で発売したところ大きな反響を呼び、発売時には9月から2月までの半年間で売り上げ3千万円を記録しました。特許製品で、現在でも夢工房21社の主要製品になっています。そのほかにも多彩な不織布製品を製造・販売しています。代表的な商品の一つは巾

着です。和洋菓子、アメニティグッズ、化粧品、シューズ袋など用途に合わせた利用が可能です。高級感のある薄手のオーガニック素材にした巾着はジュエリー、ギフト、サシエ、タオル用などにも適しています。また、布製の巾着も用意しています。日本や欧米の伝統行事にちなんだ和洋菓子・イベント用パッケージなども数多く取り揃えています。お雛さま、こいのぼり、ハロウィン、クリスマスなどの行事を楽し

自社開発のマスクから巾着バッグまで 多彩な不織布製品を全国展開

く彩るお菓子のパッケージ袋を始め、信玄袋、風呂敷、酒袋などを用意しています。「小ロットの注文にも対応していますので、小



人気商品の1つ「クリスマス用不織布バッグ」

売店さんにも少ない負担でご注文いただいています」と池田社長は話します。

日本の祭りや各種のイベントに欠かせない、はっぴも多彩です。色とりどりのお祭りや運動会、学園祭などのほか結婚式の余興などにも使われています。撥水効果を期待できるのが特長です。本格的な布製の

はっぴ、サテンのはっぴも好評です。

不織布の用途は広く、ファッションの分野でもエコバッグ、テラーバッグなどの各種バッグやクリーニングカバー、皮革製品保護袋などの素材として活用されています。夢工房21ではこれらの商品の注文に迅速に対応し、特別注文のオリジナルグッズにも即応するため生地からデザインまで豊富に用意しています。

「当社は創業時から中国で製造しているため、低コスト、短納期を可能にしています」と池田社長。当初は現地の中国人担当者と十分な意思疎通が出来ないケースがありトラブルも生じましたが、6、7年後に



「アクアバリア」のPRボード

はお互いに理解し合える関係になり、今では指示通りの製造、輸送を実現しています。また、豊富な素材とカラーバリエーションが、小ロット生産の注文に応じる大きな要因になっています。

ネット販売も好調で受注量は増加傾向にあります。こうした経営努力により、売上高1億円を達成しています。また、今年7月の国際雑貨EXPO展示会にメタリックのフミネートを不織布に貼った新製品を出品し活発な引き合いを得ています。業績好調を背景に、「不織布を素材にした環境にやさしい製品を開拓していきたい。また、営業を強化するため、中国語に堪能な若いスタッフを採用したい」と、創業社長は、社業拡大に強い意欲を示します。

全国からの注文に応える態勢をとる方針に変わりはありませんが、同時に地元相模原の商業振興への思いは強く、「地域の企業との取引を強化したい」と、地域密着の手法で新たな販路開拓に挑む姿勢もぞかせています。



相模原市中央区横山2-3-6
☎ 042-707-8621
http://yumekoubou21.co.jp

モテる会社、お店のつくり方⑧

DM・年賀状に手書きのひとこころを

中小企業診断士／
消費生活アドバイザー
有村 知里

歳末に向けたダイレクトメール（DM）
発送や年賀状の準備に取り掛かっているこ
ろですね。経費を掛けるなら少しでも効果
を上げる方法を考えていきましょう。

●手書きの重要性

個人的な経験談で恐縮ですが、2つの美
容サロンから同時に葉書DMが届いたこと
がありました。1つは以前通っていたサロ
ンからキャンペーンのお知らせで、全て印
刷したもの。もう1つは現在通っているサ
ロンの担当美容師から、数日に利用したお
礼のために送られたもので、宛名・文面も
全て手書きでした。

さて、どちらが親しみが湧くでしょうか。
前者はキャンペーンのご案内はがき、後者
はお礼はがきという目的の違いがあります。
また前者は多数に一齐に出したものの、後者
は利用客個人に出したものであるという対象の違い
がありますから単純には比較することは
できません。

しかし、親しみを感じて心を惹かれるの
は全て手書きのほうでした。印刷のキャン
ペーンDMでも、以前のお客様に対してで
も手書きのメッセージが少しでも添えられ
ていれば親しみが湧くのに、と思うのは私
だけでしょうか？

●お客様との距離に合わせて

私が抱いた印象は一般的な評価なのか調
べてみたところ、手書き効果に関するアン
ケート調査がありました。（日経レストラ
ン2007年5月号より引用）

全文ワープロ文字のDMと、同じDMに
手書きメッセージを添えたものを比較し、
消費者からの支持がどのように違うか調べ
たものです。「また行く」と思うお店は、
手書きメッセージ付きDMが80%強と圧倒
的でした。温かみがあることが大きな理由
であり、手書きの強みを感じます。

しかし、全員に同じメッセージを書いた
ような場合には、とりあえず書いたとい
う印象に受け取られます。つまり、手書き
のメッセージを添えることは大切ですが、
お客様との親密度に応じた変化をつけるこ
とが必要です。お得意様であれば最近来店
された際の話に触れるなど、個別に対応
します。

送付側には数百枚にもなるDMですが、
受け取る側は一枚だけです。自分がDMを
受け取る時には、どのように感じるか、
そんな想像力を働かせていきましょう。

年賀状には来年もまたお客様にお会いで
きるように、心から願いながら手書きメッ
ッセージを添えてみましょう。

プロフィール

経営の伴走者として販売促進・経営革新・創業
支援にまい進中。女性・生活者
としての視点を生かし、具体的・
実践的なアドバイスを得意とす
る。相模原お店大賞審査員。



相模原市トライアル発注認定制度

認定会員企業紹介

（第4回）

相模螺子（らさがみ）株式会社

第4回目は平成23年度認定されました相
模螺子（株）を紹介します。

認定製品

ペットボトル等開栓自動具
「楽ラクあつくん」

■製品の概要

力の弱いお年
寄りや子供でも
簡単にペットボ
トルの蓋や缶ジ
ユースのプルタ
ブ、そしてパウ
チ容器の3種の
蓋を開けられる
自動具です。



また、マグネット付きで冷蔵庫の扉等に
付けておくことができます。

実際の福祉施設利用者や介護士に東京工
芸大学のデザイン学科の学生が面談・リサ
ーチを行い、デザインや機能性を考え開発
した商品です。

■価格（参考）

400円～700円

■用途

缶やペットボト
ル、パウチ容器の
開閉

■販売実績

コカ・コーラ相
模原営業所、東京
工芸大学、福祉施設、一般。



■事業概要

- ・産業用部品の製造、販売
- ・トラック用Uバンド
- ・ケーブルカッター製造、組立、梱包
- ・ネジ類の販売

■会社概要

所在地 相模原市緑区橋本台2-13-6
代表者 久保田 浩章
TEL 042-1773-9910
URL <http://www.sagamirasi.co.jp>



Active5
内部団体トピックス

女性会
今年も販売します！
女性会チャリティカレンダー

女性会（猪熊幸江会長）では、今年度の事業テーマである「環境と福祉」の一環として、12月下旬から来年1月中旬までチャリティカレンダー販売事業を行います。

今年で6回目を迎えるチャリティカレンダー販売事業は、企業や家庭で余っているカレンダーをご提供いただき、必要な方に1部100円以上で販売し、その収益金を子供たちの教育支援に役立てることを目的としています。

例年、事業所や一般の方をはじめ、市外や県外からも多数ご提供頂き、定着した事業となっております。

今年も教育支援に役立てるために一本でも多くのカレンダーを販売させて頂きますので、事業所等でご協力いただけるカレンダーがございましたら、ぜひ、女性会事務局まで是非ご連絡をお願いします。

042-753-8100



昨年のカレンダー販売の様子

内部団体トピックス

青年部
秋空のもと、たすきをつなぐ疾走!!
「東日本国際駅伝」に参加!



次走者へ「たすき」をつなぐ黒田理事

青年部（関戸和浩会長）では10月2日、相模原市の相模総合補給廠にて行われた「第22回東日本国際駅伝」に参加しました。

当日は青年部OBを含め12名の青年部員らがランナーとして出場しました。会場内の20キロコースを1人約5キロ走り、無事全員が次走者へたすきを繋ぐことが出来ました。

青年部が東日本国際駅伝に参加するのは昨年に引き続き2回目。今回は、大会1カ月前から週2回の全体練習会を開催するなどの準備を行い、皆、本気モードでの参加となりました。

参加者全員がベストを尽くし、1本のたすきを繋いだことで、青年部員のさらなる深い「絆」を築くことが出来ました。

当日は、応援にも多くの青年部員が駆けつけるなど、参加者、応援者が一体となり盛り上がった1日となりました。

青工研
感性価値創造を实践
小阪 祐司氏の講演会も開催!
～下半期事業予定～

相模原市青年工業経営研究会（久保田浩章会長）では、統一テーマ「とことん学ぼう」スローガン「目標を持って!」を掲げ、今年度活動をしています。

今年度の全体例会の特徴は、会員がより良い経営者に成長するために、経営者として必要な知識やスキルが向上する例会を各ブロック（グループ）の自主性を尊重して開催する点です。

今年度初めには、久保田会長より各ブロックに1つのテーマ「組織力」「財務力」「生

近未来研
東北地方震災被災地の
視察を決定
会報
理事
開催

近未来技術研究会（西澤勇司会長）では10月20日、理事会を開催し、移動例会として東北地方被災地の視察を決定しました。

本年度の移動例会は、メディアで報道されている東日本大震災の被災地を実際に目で見ることにより、今後のBCP（事業継続計画）の作成等に役立てることを目的として、岩手県と宮城県の沿岸部を視察します。

また、岩手県にある当商工会議所会員事業所の工場や世界遺産に登録された平泉も視察する予定です。

産力」「販売力」が提示されており、各ブロックは、テーマを基にした企画を行い実施しています。

下半期は、11月に「生産力」を「発想力」と定義し、「会員企業の発想力を伸ばす」ことを目的とした例会を開催。12月には、人の感性と行動を軸にしたビジネスマネジメント理論と実践手法を研究・開発している小阪祐司氏（オラクルひとしくみ研究所）を迎えた講演会を企画。1月には、「財務力」をテーマとした例会を検討中です。

今年度も残り5カ月。「とことん学んだ1年」となるように、会員一丸となって、全力で駆け抜けます!

相模原市 峰山霊園 墓石注文受付中
地元だからできる信頼と完全なアフターサービス

全慶店 全慶石認定 全国優良石材店
外観、石質などの建築に関する保証の「保証書」を発行します。

霊園総合案内センター
Tel 042-747-5154

神奈川石材株式会社
本社 〒252-0324 神奈川県相模原市南区相武台1-25-7
ホームページアドレス: http://www.kanagawa-sekizai.co.jp

0120-00-1514
電話受付時間 午前9時～午後5時・火曜定休

都産研 「相模原の未来について考える」
中・高生のゲスト参加募集中！
都産研ラジオ番組

都市産業研究会（原保美会長）では、中学生・高校生をゲストに招き、「一緒に考えよう！ 相模原の未来、日本の未来」と題したラジオ番組（エフエムさがみ・1時間番組）を制作しています。番組の内容は、当会が作成した「さがみはらの15年後の君へ提言2010」をもとに、ゲストの学生が感じたことを自由に話し、当会員と意見交換を行うもので、収録は10月10日に行われました。当日は、県立相模原高校の生徒3名が参加し、「現在及び将来の相模原について考えていること」などをテーマに活発な意見交換が行われました。（写真Ⅱ表紙）参加した学生は「社会人の方と意見を交わすことができるなど大変貴重な経験となりました」と話すとともに、当会員も学生の豊かな発想や発言について、大いに刺激を受けることができました。エフエムさがみの放送日等は左記のとおりです。

■放送日 毎月第2土曜日21時～22時。なお、再放送は毎月第2日曜日の10時～11時。

■今後、番組のゲストとして参加希望の場合は都産研ホームページ（www.tosakenet.net/）をご覧ください。都市産業研究会事務局 ☎042-753-1813 までご連絡下さい。

○この番組は東邦電子(株)及び(株)エフエムさがみのご協力により制作しています。

八王子・町田・相模原
広域ビジネス交流会が盛況
地域の垣根をこえた交流深まる

当商工会議所では10月13日、セレス橋本において、広域的なビジネスチャンスの創出や人的ネットワークの構築などを目的に、「広域ビジネス交流会」を実施しました。

本交流会は八王子・町田・相模原商工会議所の共催による初めての交流会で、当日は各地域から合計79社102名の参加があり、会場は熱気に溢れていました。



第1部 グループ交流会場の模様

ブルで参加者1人ずつ「自社PR」を行いました。（写真Ⅱ表紙）

第2部では立食パーティーによる「全体懇親会」を実施し、参加者は配布した企業ガイドブックをもとに、名刺交換や活発な情報交換を行いました。

交流会の参加者からは「新たな手法で、とても新鮮で良かった」「今後も継続して実施して欲しい」などの感想もあり、成功裡に終了することが出来ました。

会員交流事業
さわやかな秋空のもと
「親睦チャリティ
ゴルフ大会」を開催

当商工会議所では10月17日、相模原ゴルフクラブで親睦チャリティゴルフ大会（社相模原法人会共催）を開催し、227名が晴天の秋空のもと大いにプレーを楽しみました。

本大会は毎年、両団体の青年部員が中心に運営し、会員相互の交流や親睦を深めてもらうことを目的とし、今年で第9回目を迎えました。

なお、今回のチャリティは、社会福祉法人社会福祉協議会と、東日本大震災の被災地に寄贈する予定です。



表彰式にて挨拶する原副会長

おいしい おもてなし Foods Entertainment

Foods Entertainment
WE WILL PROVIDE DELICIOUS FOODS AND PRODUCTS OF HIGH QUALITY TO CUSTOMER EVERY DAY.

相模原店
☎042-744-1234
1F.食料品・生活雑貨/2F.衣料品
営業時間
1F/あさ9:00～よる24:00 2F/あさ10:00～よる21:00

相模大野店
☎042-767-1600
(小田急相模大野ステーションスクエア内)
営業時間
あさ9:00～よる23:45

資格取得で悩みの解消
—安全を支える資格—

日立建機教習センター神奈川教習所
神奈川労働局長登録教習機関

※技能講習 フォークリフト・クレーン他
※特別教育 ※安全教育

助成金の活用が出来ます
建設教育訓練助成金
生涯能力開発給付金

〒252-0206
相模原市中央区淵野辺2-5-8
TEL 730-6716 FAX 730-6717

従業員が安心して働く為の資格です

第8回 相模原お店大賞

受賞店決定!

投票総数 3,964票
たくさんの投票ありがとうございました!

相模原お店大賞実行委員会では、市内の個店活性化を目的として、相模原お店大賞を実施。第8回目を迎えた今回は「飲食部門」「小売・サービス部門」の2部門で募集を行い、3,964票の投票をいただきました。投票上位店の中から厳正な審査を経て、10月31日に開催した選考委員会にて、計8店の受賞店を決定。受賞店は、下記のとおり（※部門別、50音順）。詳しくは会報（市民版）にてご紹介いたします。お楽しみに!

- 【飲食部門】** ■イタリア食堂 Fagotto (イタリアン・相模大野6-19-8) ■カフェこたつ (カフェ・橋本6-19-5-3F)
 ■ベジタブルカフェ RUSH (カフェ・南台6-8-12) ■焼肉DINING 牛若 (焼肉・横山2-10-8)
- 【小売・サービス部門】** ■あさのや (弁当、惣菜・相模大野5-26-8) ■肉のハッピー (精肉・淵野辺3-19-14)
 ■美容室なぎさ (美容院・二本松4-25-10) ■丸十ムラタパン (パン・文京2-19-4)

これは
便利!

予定管理に最適、お役立ち情報も満載

ビジネスノート2012&共済・各種保険ガイド

を無料配布します。部数に限りがありますのでお早めにお求め下さい。

配布開始日
12月5日(月)より

配布・問い合わせ先： 共済検定課 ☎ 042-753-8134
 南支所 ☎ 042-746-3619

マルケイ融資 (利子補給実施中)

利率 (11月1日現在)
1.85%



実質利率 (当初24ヵ月間)
0.555%

マルケイ融資の貸付金利70%が当初24ヵ月間、相模原市より補給されております。

マルケイ融資は当商工会議所の推薦により、無担保・無保証人で低利融資が受けられる小規模事業者向け日本政策金融公庫の公的融資制度です。
 事業資金のご相談の際は是非、お問い合わせ下さい。

詳しくは当商工会議所ホームページをご覧ください。
<http://www.ssp21.or.jp/services/soudan/marukei>
 お問い合わせ：経営支援課 ☎ 042-753-8135

商工会議所を市民に広くPR
**さがみはら商工会議所会報
 市民版を発行します**

市民の皆様にも広く商工会議所が取り組む経営支援活動等を紹介し、理解していただくとともに、事業者には、ぜひとも商工会議所を活用し、経営に役立てていただくため、さがみはら商工会議所会報市民版(タブロイド版 カラー4ページ)を発行します。12月1日付けで発行し、11月29日の朝刊6紙に折り込みを行います。つきましては、12月号会報(毎月10日)の発行はありますので、事前にご承知おきくださいますよう、ご案内いたします。

なお、旧津久井郡及び相模原市以外の会

新開発 家庭のお風呂で温泉治療!!

厚生省許可医薬品

【効能】 神経痛・リュウマチ・月経痛・冷性切傷・痛風・産前産後・打撲・捻挫
 湿疹・凍症・皮膚亀裂・神経衰弱

お祝い引出物

受付時間 AM10:00～PM6:00

御葬儀即返し引出物

(フリーダイヤル)

0120-867-749

電話1本で訪問させていただきます。

相模物産株式会社 相模原市中央区上溝1878(全農ミート前)
 TEL 042(755)3521(代)

東日本大震災の被災地支援に向けて

【義援金支援事業所等】

▽協同組合フォレストショッピングセンター
 ーはしもと(10月14日分まで掲載・敬称略)

員事業所には、11月29日(市民版の新聞折込日)に市民版が到着するよう郵送いたします。また、毎月発行の会報が郵送される住所地に、市民版の郵送を希望される場合は、恐れいりますが、左記までお問い合わせください。迷惑をお掛けいたしますが何卒、ご理解の程、よろしくお願ひ申し上げます。

お問い合わせ先 総務課
 ☎ 042-753-8131

新会員紹介

(平成23年9月1日～9月30日)

※事業所のご希望により掲載していない新会員もあります。

| 部 会 | 事業所名 | 代表者 | 住 所 | 電話番号 | 事業内容 |
|-------|------------------------|-------|----------------------------|---------------|------------------------------|
| 商 業 | B l a n c | 加藤 則子 | 緑区東橋本1-24-17 | 042-855-0442 | 婦人服、雑貨販売 |
| 商 業 | Kimono World Life(株) | 齋藤 優見 | 緑区西橋本5-4-21 SIC desk10内 | 080-3001-7319 | 着物古物、和物輸出販売他 |
| 商 業 | (株)ピュアティ コーポレーション | 山口 薫 | 中央区田名2937-1 | 042-713-3550 | 衣料品の値付、梱包、出荷、検品等 |
| 工 業 | エムズテクノ(株) | 松下 龍治 | 南区東林間6-22-5 | 0466-63-0729 | ダンプトラック等の荷台部組立 |
| 工 業 | (株)保 全 屋 | 船木 仁礼 | 中央区宮下本町3-30-2 | 042-853-0000 | 設備機械メンテナンス(点検、給油、清掃、部品交換 修繕) |
| サービス業 | かつ泉 相模原店 | 岩見 俊明 | 中央区富士見3-7-6 | 042-730-5101 | 飲食店(とんかつ専門店) |
| サービス業 | 海鮮茶屋 せんざん本店 相 模 原 店 | 長谷川 徹 | 中央区相生1-1 | 042-776-8588 | かに料理、海鮮料理 |
| サービス業 | いなほコンサルティング | 笠原 秀紀 | 緑区相原4-15-41 | 042-774-4724 | 経営改善、事業再生コンサルティング |
| サービス業 | 日本トラスト警備(株) | 岡部 力三 | 南区相模大野5-27-18 | 042-705-2508 | 警備員派遣業 |
| 交通運輸業 | (株)アズシステム | 青木 祐二 | 中央区田名3520-1 | 042-764-6446 | 運送業 |
| 特別会員 | (株)ワ ー ル ド | 阿部 慎也 | 緑区名倉4303 | 042-687-2727 | 電子部品製造販売 |
| 特別会員 | (株)敏 正 堂 | 中森 和博 | 緑区与瀬本町40 | 042-685-1511 | 文具、OA・家具・什器、本・教材の販売 |
| 特別会員 | (株)田代鉄工所 | 田代 孝信 | 愛川町角田426 | 0462-85-2862 | ガラス製造設備に関する設計製作、据付、配管工事 |

会員登録変更のお知らせ

※事業所のご希望により掲載していない会員もあります。

| 部 会 | 事業所名 | 変更事項 | 変更後 | 変更前 |
|-------|------------|-------|--------------|----------------|
| 商 業 | フクヤマ画廊 | 所在地 | 緑区橋本2-24-4 | 中央区清新8-1-5-101 |
| | | 電 話 | 042-703-0002 | 042-753-0152 |
| | | F A X | 042-703-0004 | 042-756-8352 |
| 商 業 | 多田電機(株) | 所在地 | 緑区橋本2-11-3 | 緑区橋本6-38-6 |
| 商 業 | 相模チューボー(株) | 所在地 | 南区相武台1-24-7 | 南区相武台3-28-5 |
| サービス業 | ビジネスマナー研究所 | 事業所名 | ビジネスマナー研究所 | (尙)ケー・アンド・ケー |

お詫びと訂正

10月号15ページに記載しました「新会員紹介」において事業所名に誤りがございました。訂正してお詫び申し上げます。

(誤) 落語家 → (正) 楽語家

中小企業経営者のみなさまへ

経営セーフティ共済

「経営セーフティ共済」は中小企業倒産防止共済制度の愛称です。

取引先の突然の倒産! まさかのときの資金調達先は 準備していますか?

自社のリスク
マネジメントの
ひとつとして
お考え
ください。



加入し、掛金を積み立て ておけば...

万が一取引先が倒産した場合、回収困難となった
売掛金(被害額)相当の資金を調達できます。

「取引先の倒産」と 「商取引の事実」の 確認で迅速に貸付実行

当面の資金繰りに役立ち、 自社と社員を守れます。

●本制度の詳細内容は、パンフレット・ホームページ等を必ずご覧ください。

本制度のお申し込みは

相模原商工会議所

〒252-0239 相模原市中央区中央3-12-3
☎ 042-753-8135 FAX.042-753-7637

平成23年10月から改正!

- | | | | | |
|--------------|---|--------------------|---|-------------|
| ① 共済金の貸付限度額 | : | 3,200万円 | → | 8,000万円 |
| ② 掛金の積立上限額 | : | 320万円 | → | 800万円 |
| ③ 掛金月額の上限額 | : | 8万円 | → | 20万円 |
| ④ 共済金の償還期間 | : | 一律5年 | → | 貸付額に応じて5~7年 |
| | | 5,000万円未満 | | 5年 |
| | | 5,000万円以上6,500万円未満 | | 6年 |
| | | 6,500万円以上8,000万円以下 | | 7年 |
| ⑤ 早期償還手当金の創設 | | | | |

3月11日に発生した東日本大震災により被害を受けられました被災者の皆様に謹んでお見舞い申し上げます。

ポイント

- 掛金は税法上、損金(法人)もしくは必要経費(個人事業)に算入できます。
- 解約はいつでも可能です。(12ヶ月未満は掛捨てです)
- もし、取引先が倒産した場合、掛金の積立金の10倍の範囲内(最高8000万円)で被害額相当の貸付けが受けられます。
- 共済金の借入条件は、無担保、無保証人です。(最初の6ヶ月は据え置き)元金均等返済。ただし、共済金の1/10に相当する額は、掛金総額から控除され、他の加入者が利用する貸付金の原資として充てられます。
- 取引先の倒産とは、私的整理の一部・法的整理の申立て・銀行取引停止処分をいいます。(夜逃げは含まれません。)
- 「中小企業倒産防止共済法」に基づき運営されています。

制度の運営機関：独立行政法人中小企業基盤整備機構 TEL 050-5541-7171 (共済相談室) URL <http://www.smrj.go.jp/kyosai/index.html>

会員増強展開中

新規会員事業所の入会を募集しています。
ご紹介いただける事業所がございましたらご連絡をお待ちしています。
連絡先 ☎ 042-753-8131 (総務課)